

# EL PARTIDO CONSTITUCIONAL

DIARIO SEMIOFICIAL.

AÑO I.

San José de Costa Rica, A. C., 11 de Noviembre de 1891.

Número 212.

Redacción y Administración,  
Imprenta Nacional, calle 19, Norte.

Toda pieza destinada a su publicación en este Diario se remitirá al Redactor de EL PARTIDO CONSTITUCIONAL, y lo relativo a suscripciones, pago de remitidos, etc. al Administrador.

Sólo artículos de interés público, a juicio de la Redacción, se publicarán gratis; los de interés privado, a precio convencional.

### CONDICIONES:

Suscripción por mes ..... \$ 1-00

Número suelto ..... 0-10

### AGENTES.

San José.....	La Administración.
Guadalupe.....	Don Nicolás Gutiérrez.
San Vicente.....	Ignacio Huertas.
San Juan.....	J. Rodríguez Vargas.
Hatillo.....	Rafael Solano.
Alajuela.....	Ramón Solano.
Curridabat.....	Juan R. Mora Ch.
Santa Bárbara de Pavas.....	Fulgencio Matamoros.
La Uruca.....	Juan M. Rojas.
Escasa.....	Julián Mata.
Santa Ana.....	Juan B. Muñoz.
Desamparados.....	Apolinar Monte.
Puriscal.....	Jorge Retana.
Aserrí.....	El Jefe Político.
San Ignacio.....	Agustín Mesén.
Cantón de Mora.....	Elias Mora G.
San Marcos.....	Eustaquio Mora.
Santa María.....	José María Ureña.
Alajuela.....	Zenón Castro.
San Ramón.....	Pedro Urrutia.
Grecia.....	Vicente Vega L.
San Mateo.....	Joaquín Vega.
Atenas.....	D. Ruiz.
Naranjo.....	Lorenzo Corrales.
Palmaros.....	El Jefe Político.
Cartago.....	José Madriz.
San Rafael de Cartago.....	Jeronimo Vega.
Paraíso.....	Hermenegildo Meza.
Juan Viñas.....	Ricardo Bonilla.
La Unión.....	Nereo Valverde.
Heredia.....	Francisco Morales S.
Barba.....	Bernardo Rodríguez.
Santo Domingo.....	El Jefe Político.
Santa Bárbara.....	Miguel Arias.
San Rafael.....	Rosario Sánchez.
Liberia.....	Federico Faerrón.
Nicoya.....	Juan Matarrita.
Santa Cruz.....	José Gutiérrez S.
Las Cañas.....	Teófilo Marroquín.
Puntarenas.....	Manuel V. Zeledón.
Los Quemados.....	R. González.
Esparta.....	El Jefe Político.
Limón.....	Agapito Céspedes.

### EDITORIAL.

#### LA PRENSA.

Evidentemente necesitamos de vez en cuando volver la vista al cuadro que presenta la prensa del país, para poder hacernos cargo de los grados que marca el termómetro de la opinión.

Ya parece que se va sintiendo la necesidad de nuevas derroteros, por los cuales el periodismo marche a su fin propio y alimente la curiosidad ó los intereses de todas las clases sociales.

Demás de "Costa Rica Ilustrada", se asegura que pronto verá la luz pública una "Revista Literaria", fundada y dirigida por don Justo A. Facio, y fuera de *El A-*

nunciador *Costarricense* que sirve los intereses de la librería Española de don Vicente Lines, ya hemos visto el primer número de *El Bien Público* que atiende a los de la Agencia de empleos y comisiones de don Maximiliano Kabsch, y se nos asegura que la sociedad Villafranca Hns. y C<sup>a</sup> va a publicar también su órgano.

Todo esto indica que el periódico va estudiando los intereses propios y sirviendo de órgano de comunicación general, de tribuna de información é historia corriente, grandes objetos que está llamado a llenar por cima de cualesquiera otros.

En las provincias se levanta el espíritu, y Cartago con *El Cometa*, Alajuela con *El 11 de Abril* y San Ramón con *La Unión*, tienen órgano que haga oír las quejas ó los plácemes con que las respectivas poblaciones se manifiestan ante el Gobierno de la Nación

Falta Heredia; faltan Limón y Puntarenas, que no se concibe hoy un pueblo de regular importancia sin que tenga su vocero, más ó menos apasionado, pero heraldo al fin de los intereses locales.

En esta capital hay cuatro diarios fuera del oficial, y muy exuberante debe de ser el comercio que en una población tan pequeña sostiene con sus anuncios tanta prensa.

Hasta hace poco, sin embargo, uno de esos órganos tenía doble edición diaria, lo que manifiesta que estamos en época de progreso periodístico.

*El 7 de Noviembre* sirve los intereses de una sociedad política y *El Obrero* los de otra, cuyos fines principales son como su nombre lo indica industriales y de arte.

*La Unión Católica* y *El Eco* prestan lectura a sus clientes acerca de política el primero y de mera religión el segundo.

Todo este movimiento, toda esta iniciativa elabora el progreso en todas sus manifestaciones, desde que ninguna semilla se pierde, todos germinan y dan más ó menos jugoso y sazonado fruto.

Hoy no se ve ya en la prensa a que nos referimos la tendencia airada al insulto y a la diatriba.

Insultar gratuitamente y por el placer de hacerlo es más oficio de un espíritu bajo y pervertido que de un periodista que vislumbra siquiera sus deberes y los respetos que a la sociedad debe.

El periódico que no tenga suficientes lectores morirá, pero morirá

con honra, habiendo pretendido hacer el bien de algún modo.

La prensa digna siempre triunfará.

La rabiosa y airada perecerá sin remedio ante el desprecio social.

### LISTA

de donativos recibidos por las Juntas de Socorro creadas por el Supremo Gobierno y Municipio de este cantón, para el auxilio de las personas que sufrieron en la inundación del 27 de Octubre próximo pasado.

(Continuación).

Suma anterior	\$ 16145-58½
Banco Anglo-Costarricense.....	1000-00
Contribución de Alajuela.....	506-00
Donativo de las señoras de Alajuela.....	434-35
Municipalidad de Alajuela.....	250-00
Escuela graduada de Stas. de Alajuela.....	33-00
Don Manuel A. Serrano.....	50-00
" Valerio Coto.....	20-00
" José Carnier (salchichón).....	15-00
	\$ 18454-03½

(Continuará.)

Gobernación de la provincia de Cartago, 9 de Noviembre de 1891.

ALEJANDRO GUZMÁN.

### Para los pobres inundados de Cartago.

De lista anterior	\$ 4.400-00
Don Bernardo Soto	500-00
" Juan Rojas	200-00
" Ernesto Rohrmoser	125-00
" Cleto González Viquez	100-00
" Ricardo Cooper	100-00
" Minor C. Keith	100-00
" Percy G. Harrison	100-00
" Telésforo Alfaro	100-00
" Julio de Arellano (Ministro de España)	100-00
" Daniel Núñez	100-00
" Anón Fasileau Duplantier	100-00
" Juan Hernández	100-00
" Gorgonio Herrero	75-00
" Tomás M. Calnek	50-00
" Guillermo Le Lacheur Lyon	50-00
" Maurilio A. Robles	50-00
" Ramón González Soto	50-00
" José Durán	50-00
" Ricardo Jiménez	50-00
" Walter Ford	50-00
" Carlos Durán	50-00
" Francisco Alvarado Carrillo	50-00
" Mariano Montealegre	50-00
" Salvador Lara	50-00
" Alberto González Soto	50-00
" Máximo Farnández	50-00
" José Quirós	50-00
" Napoleón Millet	40-00
" Manuel Luján	25-00
" Manuel Montealegre	25-00
" Andrés Venegas	25-00
" Rafael Alvarado	25-00
" Guillermo Steinworth	25-00
" Carlos W. Wahle	25-00
" Oscar Knorr	25-00
" Santiago Viniestra	25-00
" Cipriano Herrero	25-00
" Juan José Ulloa	25-00
" Laureano Batalla	25-00
" Lesmes J. Jiménez	25-00
" Elías Rojas	25-00
" Francisco González Soto	25-00
" Ascensión Esquivel	25-00
" Oscar Rohrmoser	25-00
" Carlos F. Willis	25-00
" Luis Fernández	25-00
" Antonio Giustiniani	25-00
" Juan J. de Jongh	25-00
" Santiago Alvarado	25-00
" Roberto Castro	25-00
" Víctor M. Herrán	25-00
" Fabián Esquivel	25-00
" Rafael Cañas	25-00
" Miguel Valenzuela	25-00
" Mauro Fernández	25-00
" Leonidas Peralta	25-00
" Federico Tinoco	25-00
" Guido von Schoter	20-00
" Antonio Zambrana	20-00
" Rafael Alvarado Carrillo	20-00
" Francisco López García	20-00
" Alberto Ortuño	20-00
" Juan Rafael Mata	20-00
" Francisco Montealegre	20-00
" Juan J. Montealegre	20-00
	Suma \$ 7800-00

### CABLOTELEGRAMAS.

*Dublin*, Noviembre 8. La policía de Irlanda, Inglaterra y Escocia ha recibido informes del probable influjo de los miembros del partido Irlandés de los Estados Unidos en la policía secreta empleada por las autoridades inglesas, que está estacionada en Queenstown y los otros lugares donde tocan los vapores de los Estados Unidos porque se sospecha la restauración de las operaciones de los Fenianos.

*Roma*, 8. El Barón de Fava, Ministro de Italia en los Estados Unidos, ha sido elevado a la categoría de Plenipotenciario de primera clase; su Santidad está sufriendo de anemia cerebral, debido a su ancianidad. Hace poco que él dijo con firmeza que su vida tocaba ya a su fin.

*Londres*, 8. Gladstone ha escrito una carta para el público en la que niega la relación del muy honorable George Goschen, Canciller de la tesorería, quien ha dicho que Gladstone se ha entendido con ambos partidos Irlandeses en Boloña.

*Londres*, 8. El Balance del mercado de víveres demuestra que las

importaciones de éstos en el mes de Octubre han bajado á 87.000, 000 lo mismo que las exportaciones á 25.000,000 libras.

*París 9.*—La casa Rothschild ha sido acusada por el Gobierno de Rusia porque ha tratado de perjudicar el crédito nacional. El embajador Ruso en esta República ha suplicado al Gobierno Francés su intervención en este asunto porque se teme una crisis financiera.

*Berlín 9.*—La casa Bancaria de Friedland y Sommerfeld ha quebrado. El señor Sommerfeld y su hijo, temiendo ser arrestados, se suicidaron.

*Wiesbaden 9.*—El conde Giers en una entrevista, declaró que Rusia nunca ha reconocido la independencia de Bulgaria y que por consiguiente no hay razón que valga para pretender la guerra.

*Limerick 9.*—Un conflicto bien serio ocurrió ayer aquí, en el que lucharon cuarenta soldados con el populacho, resultando cuatro soldados heridos gravemente de puñaladas.

*Berlín 9.*—Hay aquí un pánico general entre los depositarios de fondos en los Bancos, que han corrido presurosos á retirarlos.—Los gerentes de los Bancos se reunirán para hacer saber que el Banco estará abierto el sábado.

Espérase con ansiedad el resultado de este asunto, como también el de la Bolsa de ayer en Frankfurt.

## Ecos de Centro América.

### GUATEMALA.

El señor Ministro de Hacienda dirigió con fecha 1º de Octubre pasando una exposición al Consejo de Estado en la cual hace una ligera reseña de los acontecimientos que dieron margen á la actual crisis económica por que atraviesa Guatemala.

De ese importante documento extractamos algunos párrafos:

“La Asamblea Legislativa, en sus sesiones ordinarias del presente año emitió los decretos números 112 y 121 de 20 de Abril y 9 de Mayo, respectivamente, por los cuales se estableció un empréstito de tres millones de pesos en billetes del Tesoro y con el laudable fin de retirar de la circulación ese papel moneda caído en absoluto descrédito; en la primera de dichas leyes se fijaron varios meses para las prácticas de la operación y en la segunda, emitida á los pocos días, únicamente se limitó el término al mes de Mayo para poder lograr la bonificación con la prima del 25 o/o. Mientras tanto que se daban tales disposiciones, el comercio y demás personas particulares que tenían grandes cantidades de aquel papel y obteniéndolo talvez con fuertes descuentos, trataron de satisfacer sus impuestos al Fisco en billetes del Tesoro y de conformidad con leyes anteriores que ordenaban su admisión en todas las oficinas públicas y para el pago de toda clase de derechos.”

“Como consecuencia de lo relacionado, el comercio extrajo de las Adua-

nas grandes cantidades de mercaderías importadas, haciendo el pago en billetes del Tesoro: el patentado se proveyó de fuertes cantidades de aguardiente: el tercerista de cantidades importantes de papel sellado, timbres, tabaco, etc.: y todo el que tenía algún pago pendiente con las oficinas fiscales, aprovechó la oportunidad de hacerlo en aquella clase de documentos que podían obtener á muy bajo precio.”

“Palpables aparecen los resultados que estos hechos trajeron al Erario Nacional, es decir, grandes ingresos en moneda nominal y de que el Gobierno no podía disponer para sus pagos, por prohibírsele terminantemente el artículo 2º del decreto número 121 de que ya se ha hecho referencia: considerable disminución de las rentas fiscales para los meses subsiguientes: suspensión de pagos á los empleados por la falta de metálico para efectuarlo, y consiguiente descontento de los mismos y de todos los acreedores del Gobierno, hábilmente explotado por el periodismo y los partidos políticos contra la Administración Pública; y finalmente, paralización casi general de las transacciones, ya por la falta relativa de fondos en los Bancos que también sufrieron consecuencias de la desconfianza que trajo consigo el papel moneda del Gobierno ó ya por la intranquilidad pública que produjeron las alarmas infundadas de la prensa opositora, causas que aun subsisten y subsistirán hasta que no concluya la lucha electoral que ha venido operándose con motivo de la próxima terminación del período presidencial del Jefe de la Nación, General Manuel L. Barillas.

“Si á ese cúmulo de circunstancias fatales para las rentas públicas, se agrega la baja de trescientos mil pesos más ó menos que produjo la supresión del impuesto de harinas, sal y ganado, decretada por la Asamblea Legislativa en 30 de Mayo último, puede formarse idea más completa del verdadero desequilibrio que se estableció entre los ingresos y las erogaciones autorizadas.”

“Desde luego fué una de las principales ocupaciones del Ministerio informarse detalladamente de la verdadera situación del Erario, que tan bonancible se había pintado en la Memoria del anterior ministro con que se dió cuenta á la Asamblea Legislativa en sus sesiones ordinarias; y al efecto mandó formar diversos cuadros que por cierto defraudaron sus esperanzas, pues de ellos aparecieron cifras desconsoladoras de que, á primera vista, se comprendía la imposibilidad en que el Gobierno estaba de poderlas cancelar con sus ingresos relativamente pequeños. Por sueldos civiles y militares se adeudaban hasta 31 de Mayo último la fuerte suma de \$ 1,368,124-19 en la forma siguiente:

En el departamento	
de Guatemala...	\$ 548,124.19.
En los demás departamentos.....	820,000
Suma.....	\$ 1,368,124.19.

“Fuera de otra cantidad casi igual correspondiente á la deuda flotante, de que más adelante se hará relación, y de que el presupuesto entonces vigente para gastos ordinarios, montaba á la respetable suma de *cuatrocientos mil pesos mensuales* más ó menos.”

“Para mayor claridad de la actual situación económica, que pudiera complicarse más si no se dicta una medida que venga á restablecer el equilibrio de las rentas con sus egresos

y á fijar la manera de pagarse la deuda flotante que podría ir en aumento, se consignan en resumen los siguientes datos numéricos.”

“Deuda por sueldos el 31 de Mayo.....	\$ 1,368,124.19
Deuda por sueldos de Junio á Setiembre.....	\$ 1,432,000-00

Suma.....	\$ 2,800,124-19
Deuda de sueldos..	2,800,124-19
Producto de la negociación sobre exportación de café.....	\$ 600,000.

Producto de las negociaciones parciales sobre anticipo sobre las rentas.....	\$ 270,000
--	------------

Remesas hechas por la Aduana y Administración de Licores á la Tesorería Nacional.....	\$ 175,000
---	------------

Recaudación en las administraciones departamentales..	\$ 350,000
---	------------

Suma.....	\$ 1,395,000
Diferencia.....	\$ 1,405,124-19.

De esta diferencia debe deducirse lo pagado en la República por cuenta de los meses de Junio próximo pasado á Setiembre anterior \$ 250,124-00

“Queda debiéndose por sueldos.....	\$ 1,155,000.000
------------------------------------	------------------

Suma que no podrá cancelarse en las actuales circunstancias del Erario.

Además y según los datos suministrados por la oficina respectiva, la deuda flotante, es decir, aquellas cantidades que no proceden de sueldos y entre las cuales hay muchas de perentoria urgencia, ascendía el 31 de Agosto pasado á \$ 1,276,321-52 á la cual agregando la procedente de sueldo nos da un total de \$ 2,431,321-52.”

## REMITIDOS.

### TELEGRAMA DE LIBERIA.

*Recibido en San José el 10 de Noviembre de 1891, á la 1. p. m.*

*Señor Redactor de*  
“EL PARTIDO CONSTITUCIONAL.”

Hoy á las 9 a. m. el notificador del Juzgado de 1ª instancia de esta provincia, Manuel Marín h., maltratado de obra al apreciable joven don Cleto Bonilla, habiendo tenido lugar esta escena en la puerta de la oficina. Á Bonilla se le tiene en la cárcel y el autor del matratamiento pasea por las calles. Á los enemigos del Gobierno, á cuyo bando pertenece Marín, procuran ensanchar el desorden y llegar á las vías de hecho; llamamos la atención del señor Ministro de Policía para que por los medios legales se le ponga término á estos hechos que redundan en perjuicio del buen nombre del Gobierno.

J. L. ONOFRE CHAVES M.

### EL 11 de Noviembre de 1811.

Á CARTAGENA.

I.

Tú fuiste de los primeros pueblos en levantarte de tu lecho de opresión, cuando sentiste tu conciencia aletargada por el frío de la servidumbre.

Tú, fuiste de los primeros en sentir sobre tu frente los ardientes rayos del sol de libertad que ya hacía sentir

para Colombia, sus albores en los horizontes de aquella época!

Tú fuiste de los primeros en comprender la grandeza de la doctrina predicada por la revolución francesa; te sentiste iluminada por sus destellos, y marchaste á conquistar tu independencia, “no como las víctimas antiguas coronadas de flores, sino como los héroes de la revolución despidiendo rayos”.

Oh! Cartagena, yo te saludo en el aniversario de tus glorias é invoco en estos momentos solemnes la memoria de tus mártires! Aquella población moría de hambre asediada por el pacificador Morillo en 1815; sus centinelas se encontraban muertos de pié con su arma al brazo en las garitas de sus murallas y no se vendían: morir asediado por el hambre en actitud de combate, era preferible á morir asediado por la tiranía en actitud de siervos.

Rasgo característico de la historia de una raza que hasta entonces sintió correr en su organismo el fuego abrasador de los grandes ideales!

II.

La historia de nuestra independencia es un tumulto de héroes, una pléyade de predestinados, que rivalizaban todos por sacrificarse primero: todos habían lanzado su reto sublime á la muerte y también como los jirondinos entonaban su himno inmortal cuando marchaban al cadalso y caían sus cabezas cortadas por la mano de la tiranía.

Nada los arredró; ni el número de los opresores, ni la disciplina de su ejército ni el cadalso que se levantaba amenazante ni el heroísmo de España: la hoguera de la revolución había coronado la cabeza de esos hombres con la aureola del martirio, porque escrito estaba que ellos fueran inmortales!

Esos héroes fueron águilas mensajeras de infinito bien, que en las alturas de la gloria emprendieron su vuelo; y si es cierto que fueron perseguidas, diezmadas y envueltas en la tormenta de la tiranía, el reguero luminoso de sus grandes hazañas, les marcó el término de su jornada inmortal!

Es casi imposible recordar el heroísmo de todo un pueblo, sus enseñanzas y su historia, sin desear la inspiración del genio y una pluma de fuego, para describir “Las Queseras del Medio” ó á Páez con sus 150 llaneros; la decepción del sanguinario Bóres cuando fué con su ejército arrollado por la nube de humo que causó la erupción de San Mateo; la lava que conmovió aquel recinto y que sembró el pánico en los vencedores, fué Antonio Ricaurte, capitán casi niño que con los arrebatos de la juventud siguió de firme la causa de la revolución y que al desposarse con la inmortalidad, apenas encontró tumba capaz para la grandeza de su alma, en el espacio infinito!

San José de C. R.—Nov. 11 de 1891.

RAFAEL VERGARA S.

### Talamanca.

La población de Talamanca va á empadronarse formalmente por primera vez.

No es un trabajo difícil según se ve en la siguiente nota del señor Gobernador de la Comarca de Limón.

Nº 487

Señor Director Gral. de Estadística.

San José.

Limón, 22 de Octubre de 1891.

Contesto su muy estimable comuni-

cación n.º 673 de 18 del corriente.

No veo inconveniente en lo que U. me propone, á efecto de obtener el empadronamiento de la población de Talamanca. Hay allá, cabalmente, dos personas muy competentes que podrían hacerlo con la mayor prolijidad.

Quedo, pues, esperando sus instrucciones.

En todo lo que U. me considere útil á fines tan importantes, como los que encierra la órbita de sus atribuciones, me tendrá siempre dispuesto á coadyuvar con mis débiles esfuerzos.

Con toda consideración, me suscribo del señor Director Gral. muy atento afmo. servidor,

BALVANERO VARGAS.

Á Paneracio Cienfuegos.

Cartago.

Querido amigo:

¡Ah! sí: en este pueblo resonó la voz lastimera de la aflicción de Cartago, y todos se aprestaron á procurar consuelo. Oye lo que se ha hecho:

No sé quienes propusieron la idea de una función mixta: música, recitación y cuadros. Se formó un comité de Señoras: Doña Cristina V. de Fernández, doña Ada de Fernández, y doña Eudoxia de Huete. Se nombraron diversas comisiones de hombres. Entre ellos hubo quienes trabajaron con la más ardiente voluntad: don Leoncio N. Bello, don Leopoldo Arce, don Espíritu Ruiz, don Miguel Ramírez, don Eusebio Rodríguez, don Juan Sibaja Soto y otros.

Se dispuso el estudio de dos coros de "La Gran Vía," al cual consagraron sus esfuerzos y paciencia, don Gerardo Zamora, como Director, y las señoritas Cristina, y Juanita Casorla, Rafaela Ruiz, Esmirna y Cha-

belita Soto, Enriqueta Chacón, Belarmina Gamboa, Elena Rodríguez, Chépita Guardia, y María Luisa Casorla, como ejecutantes. Los coros son: "La escena primera" y "Los Marineritos" de la mencionada zarzuela. Están sobre todo encomio el esmero y perseverancia demostrados en este estudio por el señor Zamora y sus modestas, inteligentes y esforzadas discípulas.

Por otro lado trabajaban con viveza las otras comisiones. El comité de Señoras elegía cuadros y formas y confeccionaba vestidos, y hasta entendía en pulimentar con acertadas indicaciones la ejecución de los coros, y extendía su actividad y criterio hasta procurar unidad al espectáculo. En todas estas faenas tocó parte muy principal á doña Ada de Fernández, porque doña Cristina tuvo que trasladarse á San José, por varios días, por exigírselo la gravedad de su hija. Durante ellos doña Ada ostentó sus admirables facultades: actividad, orden é inteligencia muy culta.

Estos preparativos duraron diez días. Durante ellos el nombre que más se repetía era el de Cartago, y se agregaba: "ojalá el tiempo favorezca nuestra función, para su mayor producto. . . ."

Por fin anoche llegó la hora de la función. El programa fué así: 1.º Sinfonía, por la Banda. Esta interpretó con gran propiedad "Poeta y Aldeano." 2.º Escarceos literarios, por el doctor Zambrana. Aquí nos dejó escuchar este orador su palabra castiza, sentida y conceptuosa, y nos permitió admirar las dotes con que la naturaleza lo distinguió. 3.º "Escena primera de la Gran Vía." Con trajes de carácter, lucieron en ella las señoritas coristas su voz de encantadora limpieza y mágica melodía. 4.º "El Día," cuadro plástico. Representó el Día la señorita Elisa Chamier, bella así co-

mo el día en que se siente la delicia de la primera mirada halagüeña de la casta virgen en quien uno sueña. 5.º "Concierto de los pájaros," ejecutado en el piano por la señorita Rosario Guardia Q. El piano sonrió al contacto de las manos puras que lo acariciaban, y dijo al sentimiento cosas peregrinas, semejando el misterioso lenguaje de los pájaros, con quienes probablemente la señorita Guardia mantiene confidencias. 6.º "La Noche," cuadro. La representó la señorita Mercedes Soto Rodríguez, divina, como debe serlo la fruición que arroba el ánimo después de haber salvado de una catástrofe cierta á la humanidad entera. 7.º "Música Prohibida," canto ejecutado por la espiritual, modesta y correctísima bella, que se llama Angélica Bonilla, delante de quien es inevitable exclamar "¡Dios la bendiga!"

Después de intermedio de quince minutos, vino la segunda parte. 1.º Composición en verso, improvisada y recitada por don José María Gutiérrez, en la cual este joven lució oportunidad y frase galana. 2.º Preciosa y sentida composición en verso del simpático y honorable don Francisco Ulloa Mata, recitada por el señor don Silvano Matamoros. 3.º "La Cantinera," canción ejecutada por la inimitable señorita Bonilla, con un criterio, corrección y salero sólo para sentidos, no para descritos. La acompañó el oportuno dilettante don Carlos Huete. 4.º "El último día de un sentenciado á muerte," cuadro que, á pesar de su carácter especial, fué muy felizmente interpretado. 5.º "Los marineritos," coro ejecutado por las diez señoritas mencionadas, con traje de carácter, muy adecuado. En él obtuvieron estas bellas y esforzadas marineras repetidos y nutridos aplausos. Por fin, lo último fué "El botín de la Guerra," cuadro muy ostentoso y pintoresco, en el cual brilló el copio-

so número de admirables figuras que se ostentaron en los anteriores cuadros. Una de las esclavas que en "El botín de la Guerra" aparecieron, descansaba indolente en su diván, de riqueza oriental, cautivando la atención de todos los turcos compradores, porque ella es suave y deliciosa, como la sonrisa con que la madre acaricia á solas, satisfecha, al hermosísimo fruto de su amor, complemento de su sér.

Amigo, ¡qué ingeniosas y exquisitas son las mujeres buenas en la práctica del bien por aliviar los dolores de sus hermanos! Yo no me cansaré de pensar en esto, en presencia de dos grandes ejemplares que hoy presento, en voz alta, al respeto social: doña Cristina v. de Fernández, doña Ada de Fernández.

Hasta otro día, no muy lejano.

Alajuela, Noviembre 9 de 1891.

ZENÓN CASTRO.

## REPRODUCCIÓN.

### Achaques quiere la muerte.

Después de todo, por alguna parte había de resultar que la popular candidatura del señor General Marceliano Vélez para la vicepresidencia de la República, tenía sus inconveniencias para la seguridad de la causa y que los hechos ejecutados por el Presidente de la República para sostener al señor Caro en esa misma candidatura, fueran justificados y perdonados.

El enemigo común ha juzgado mejor la candidatura del señor Vélez que la del señor Caro y ya tenemos á los gallos á las puertas de Roma: en esta situación tan comprometida, preciso e

tal vez en la cordillera Milancha. Desde el pueblo de Chibisa, se dirigió Livingstone al Este, cruzó el Shire y costando la falda oriental de otra cordillera, llegó el 18 de Abril de 1859 á la vista del Lago Shi-na, cuyo centro coincide próximamente con el paralelo 15° 10' latitud Sur, y mide cerca de un grado geográfico de Norte á Sur: dificultades insuperables obligaron á Livingstone á suspender por entonces sus exploraciones.

A principios de 1861, reanudaba sus trabajos sobre el vaporcito *Pioneer*, construído expresamente para la investigación de estas comarcas. Huyendo de las colonias portuguesas, intentó primeramente subir á lo largo del Rufuma ó Ruvuma, gran río que desemboca cerca del cabo Delgado hacia el paralelo 10° 30' latitud Sur; pero desistió de este propósito después de andar algunas millas, al ver que la época del año no era favorable. (\*) Bajó á la desembocadura del Zambezi, y subió cortando su corriente que, pasado el Delta, se desliza lenta y majestuosa á través de un valle risueño y ameno, cubierto de plantaciones de árboles diversos y animado por numerosos pueblos, como Mazaro, Maruro, Shupanga y otros muchos. Entró después en el Shiré, cuyas riberas son igualmente bellas y agradables. Corría el mes de Agosto de 1861. Así anduvieron cerca de doscientas millas, al cabo de las cuales interrumpieron su marcha obstáculos insuperables; inmensas rocas que, cortando la corriente, forman cascadas violentas que se suceden por pendientes escalonadas en un espacio de cerca de sesenta kilómetros, y forman un descenso total de 1,200 pies. (\*\*)

(\*) Cp. "Notes" de J. Kirk, agregado á la expedición, en el Journal of the R. G. S. vol. XXXV, páginas 154-69. De este escrito se desprende que la navegación de Ruvuma es impracticable, aún en la época de las crecidas.

(\*\*) R. Thornton; Notes of the Zambezi and the Shiré, en el Journal of the R. G. S., 1865, pág. 196.

importante de la colonia, y después de franquear el río Kongo, que viene recogiendo las aguas de las grandes cordilleras Usamba, exploró en 1855 los distritos de Changapansá, Kasabi, Kibokoe, Ina-muana, Lobal y otros; visitó los pueblos de Kobango, sobre el Luembo, en el reino de Milua; Bangue, más al Sur; Nchambi, al Sudoeste de Kasabi; Katende, al Este, sobre Kassai, y Katema, al Sur del lago Dilolo, que había descubierto en Febrero de 1854. Dejó al Oeste la comarca de Inamuana, en cuyo centro está el lago Kifumachi: de ambos parten dos corrientes que se juntan al Sur de Katema, y forman, con otros, el caudaloso Liba, afluente del Zambezi. Torció después al Sur, caminando entre el citado río y la cordillera Monakatze, que dejó á la izquierda. Pasados los pueblos de Shinte y Nyamoana, siguió la corriente del Liba y la del Zambezi más tarde. Algunas millas más al Sur desembocan en este el Loeti y el Lokodo por su margen derecha, y el Loena por la opuesta.

Las montañas se van juntando en términos, que en varios puntos no dejan mas espacio intermedio que el cauce del río. A unas cuantas millas del paralelo 15° latitud está el pueblo de Libonta: muy cerca de este paralelo entra el Makomo en el Zambezi, y algunas millas después el Kama; en el centro de una isleta se encuentra aquí el pueblo de Nariete. Al Nordeste está la ciudad de Katongo, una de las principales del gran reino de los Kalolos. Entre los paralelos 16° y 17° recibe el Zambezi cinco afluentes, dos de ellos el Longa y el Lui, bastante caudalosos. Entre las isletas de Mobomba y Mosanka forma el río cuatro lindísimas cataratas y recibe dos afluentes por su margen izquierda, el Lombe y otro menos importante, que, al parecer, nace en el lago Nchoke. Las cataratas y las montañas que se levantan al borde mismo de la majestuosa corriente dan al paisaje un aspecto magnífico y pintoresco.

Desde Mosanka tuerce el curso del río hacia el Este: poco después se encuentra el pueblo de Sekkosi, y algunas

abandonar al señor Vélez que es un soñador, que ha cometido el crimen de provocar simpatías radicales con sus honorables antecedentes, y batir palmas y dar vitores á los que sin miramientos de ninguna especie, han atropellado las leyes por satisfacer sus caprichos y sus voluntades.

Bonito papel el del partido conservador! En cuanto siquiera suspira ese partido enemigo al que con franca y brava hidalguía ha combatido en la prensa, en la tribuna y en los campos de batalla, prodúcese en él tal pánico y tal temor, que ha de pasar por todo, hasta por el suicidio moral, pues otra cosa no es el descrédito que produce a aceptación de las malas prácticas.

Con estas cosas recordamos lo que pasa en el hogar. Disputan dos ó tres chiquitines por cualquier bagatela, y *ahí viene el coco!* dice el papá y todo dios corre á refugiarse en las alas de la mamá.

La gran masa del partido conservador quiere al General Vélez porque ve en él representadas sus aspiraciones, y una minoría que no tiene más fuerza que el poder, quiere imponer al señor Caro, viene la natural y pacífica discusión y *ahí viene el enemigo común!*, y adiós derecho, sufragio, legalidad y todo y hagan su gusto los impondores y aplaudan ó callen los que querían que las leyes fueran respetadas y que se mantuvieran en buen pie y con honor la doctrina.

Bonito papel, repetimos, le toca hacer al partido conservador en la presente época, papel que le conduce á su inevitable ruína, porque cuando los partidos toleran y aceptan en sus hombres los malos procederes, cuando los partidos se vuelven pusilánimes y tiemblan azorados al estornudo del adversario, cuando el miedo les duerme la conciencia, son partidos llamados á perderse.

Todos y cada uno desde el primero

hasta el último, debemos trabajar por el prestigio de nuestra causa y por su más larga estabilidad, pero ese prestigio y esa estabilidad no se consiguen por el camino en que estamos. Esos hechos que hemos presenciado y los que aún nos falta presenciar para imponernos á un ciudadano en el poder, no nos da ni lo uno ni lo otro real y efectivamente. Esos hechos socavan las bases de esa causa, que al fin y al cabo se derrumbará estrepitosamente por su propio peso.

El partido conservador está hoy muy debilitado. Casi se ha perdido el principio de unidad y cohesión, y ninguno ve bien claro; el día de mañana viene siendo siempre un problema que nos afana, que no alcanzamos á resolver y que nos da miedo.

Esa debilidad, esa falta de cohesión y esa incertidumbre no la debemos sino al círculo estrecho en que giramos; la política que se viene haciendo no corresponde á la elevación y fortaleza del partido, pues es una política de personalidades y nada más.

Volviendo al *coco* de nuestro partido, opinamos que debemos cerrarle el paso hidalgo y bravamente al partido radical, que no debemos temblar hoy en su presencia como cobardes cuando no temblamos ayer quizá con motivos.

Ahora, si no nos creemos capaces de resistirlo, si no tenemos confianza en nosotros mismos, si lo juzgamos más hábil y más poderoso, afanémonos en buscar apoyo en la Nación por medio de una verdadera política y no nos resolvamos á pasar por todo sin meditación y sin objeto.

No más *coco* señores, no más *coco*.

No había noticias, al menos que nosotros sepamos, que el agua sirviera como anestésico y poderoso auxiliar á la cirugía.

En *Las Novedades* de Nueva York nos encontramos con lo que va á leerse:

"La ciencia camina de descubrimiento en descubrimiento, y éstos se suceden en tal número, que puede asegurarse que lo recorrido es trecho, exiguo comparado con lo que falta por recorrer.

Muy ajenos estaban de sospechar los médicos y cirujanos que el agua, ese elemento tan generalizado y tan barato, aplicado hipodérmicamente era un valioso anestésico local. La casualidad, como tantas veces ha sucedido, condujo á tan valioso descubrimiento, por el cual cabele la honra al doctor C. L. Sleinich, de la ciudad de Berlín.

Practicaba éste ensayos para averiguar hasta qué extremo puede debilitarse una solución de cocaína sin que pierda ésta su propiedad anestésica, cuando descubrió, accidentalmente, que el agua pura producía los mismos efectos que las susodichas soluciones.

El agua inyectada bajo la piel con una jeringa hipodérmica, produce en la región á que se aplica, una ligera tumefacción semejante á la que causa la picadura de un mosquito; y la parte hinchada pierde la sensibilidad por algunos minutos, permitiendo insinirla sin dolor alguno.

El procedimiento que para obtener este resultado ha de seguirse—dice el despacho de Berlín que nos trasmite estas nuevas—es sencillísimo. Lavada antisépticamente la parte, se aplica la inyección con una jeringa de Pravaz, dependiendo de la extensión de la parte insensibilizada de la cantidad de agua que se use. Al medio minuto de verificada la inyección es completa la anestesia.

El doctor Sleinich empleó este procedimiento para extirpar un carbunco en la parte superior de un muslo: el resultado fué completísimo y la herida cicatrizó rápidamente.

Parece en vista de esto que se ha descubierto un auxiliar valioso en la cirugía."

## AVISOS.

### A LOS SUSCRITORES

DE

"COSTA RICA ILUSTRADA".

Para que nuestros abonados no pierdan con los retrasos que sufre el periódico, de esta fecha en adelante tendrán derecho á recibir:

Por un trimestre....9 números.  
Por un semestre....18 "  
Por un año.....36. "

Sin tener en cuenta la fecha en que salga cada número.

El Administrador.

### LOTERÍA

DEL

Hospicio Nacional de Locos.

Sorteo para el 15 de Noviembre próximo: \$7,500 en premios.

1 Premio.....	de \$4,000 00
2 id. ....	" " 200 00
4 id. ....	" " 100-00
10 id. ....	" " 50-00
100 id. ....	" " 20-00
10 Aproximaciones.....	" " 20-00

Las compras de Billetes en cantidad no menor de \$25 tendrán un descuento de 10 0/0 diez por ciento.

Junta de Caridad.—San José, Octubre 12 de 1891.

C. Mora A.,  
Secretario.

—30—

millas más en la misma dirección, el de Sesheke; no lejos del cual entra en el Zambezi el Kafue ó Mangoashe, que viene del Norte y está formado por los dos ríos de este nombre. Este se le juntan el caudaloso Chobe y el nono. Pasado este, torció nuestro viajero al Norte y Nordeste, atravesando comarcas accidentales y montañosas, no sin haber antes visitado la grandiosa catarata Victoria, que iguala, si no aventaja, á las del Niágara. Al pie de una extensa cordillera está el pueblo de Kalomo, en la comarca de Batoka: más adelante traspasó los montes de Chizamera, quedando despejado el horizonte en esta dirección: en medio de la llanura se encuentra el pueblo de Monze. A principios de 1856, cruzaba Livingstone esta comarca. En el pueblo de Semalembue, distrito de Babimpe, franqué otro afluente del Zambezi y torció al Este, siguiendo el curso del río. Al Norte se extiende el de Batonga, al que pertenece la villa de Mpala. Las montañas tocan en muchos puntos la corriente del río, que recibe numerosos afluentes por su margen meridional, desde el meridiano 45 Este de Hierro: entre ellos merecen citarse el Kuai, Changani, Sinyati, Umnyati, Chole y Ponyame. Al terminar el distrito de Dande, cruzó Livingstone el río tomando la dirección Sudeste: atravesó en este sentido el distrito de Banyai, visitando al paso el pueblo de Vungo. Gerca de Tete, colonia portuguesa, alcanzó de nuevo el río del que se había separado algún tiempo, torciendo por lo tanto, más al Sudeste. En el distrito de Bronga atravesó el Luenya, caudaloso tributario del Zambezi, y traspuestos los montes de Lupata, penetró en el de Landis, al que pertenece la colonia portuguesa de Sena. Más al Sur se le juntan sucesivamente el Muari, que viene del Sur y es alimentado por las cordilleras Goromgoso y Niamungo. En Mayo de 1856 llegó Livingstone á Kilimani, puerto importante del canal de Mozambique, al cabo de cerca de dos años de marchas continuadas á través de pueblos desconocidos, más ó menos salvajes todos, y feroces algunos.

En Diciembre del mismo año arribó á Inglaterra des-

—31—

pues de una ausencia de 16, cargado con un riquísimo y variado botín de noticias y descubrimientos.

Las sociedades geográficas de Londres y de París se apresuraron á dar testimonio público de los inmensos servicios prestados á la ciencia por el infatigable explorador y misionero, y del valor extraordinario que sus investigaciones en la región del Zambezi superior, confiriéndole las medallas de honor. Terminada la publicación de la magnífica obra en que dió á conocer los resultados de su viaje, sólo pensó en volver al campo de sus primeros trabajos. (\*)

En 1858 abandonó de nuevo las dulzuras del hogar doméstico por las horribles penalidades del viajero africano. Le acompañaban esta vez su hermano y el doctor Kirk, y se había puesto á su disposición el vaporcito *Perla*, sobre el que subió el Zambezi hasta las gargantas de Kebrabasa. Esperando que le llegase un buque de menos calado, se dedicó á explorar la región del Shiré, río caudaloso que viene del Nyassa y desemboca en el Zambezi á unas ochenta millas de la costa. Dos cordilleras acompañan su corriente interrumpiéndose apenas en ambas riberas hasta el lago. A corta distancia de la embocadura está el pueblo portugués de Shamo.

El Zambezi entra en el mar por catorce ó más bocas: los terrenos que comprende este dilatado abanico son bajos, pantanosos, y foco por lo tanto de malignas fiebres y de insectos dañinos. El país del Este lleva el nombre de Bororo: al Nordeste se levantan sucesivamente los montes de Morambala y de Clarendou: entre el río y este último está el pueblo de Tingane, en la comarca de Mang-Ancha. Hasta aquí trae el Shire la dirección Nordeste: cerca de la montaña de Clarendou tuerce al Sur, después de haber recibido las aguas del Bua, que viene del Nordeste y nace

(\*) *Missionary travels and Researches in South Africa*, London, 1857, 1 vol. La versión francesa de Madame H. Loreau.—*Voyages et recherches d'un Missionnaire dans l'Afrique Meridionale*, 1859.